



Western Cape Government • Wes-Kaapse Regering • URhulumente weNtshona Koloni

PROVINCE OF THE WESTERN CAPE

PROVINSIE WES-KAAP

IPHONDO LENTSHONA KOLONI

Provincial Gazette Extraordinary

Buitengewone Provinsiale Koerant

Isongezelelo kwiGazethi yePhondo

7726

7726

7726

Friday, 3 February 2017

Vrydag, 3 Februarie 2017

uLwesihlanu, 3 kweyoMdumba 2017

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Ibhaliswe ePosini njengePhephandaba

CONTENTS

INHOUD

IZIQULATHO

(*Reprints are obtainable at Room M21, Provincial Legislature Building, 7 Wale Street, Cape Town 8001.)

(*Afskrifte is verkrygbaar by Kamer M21, Provinsiale Wetgewer-gebou, Waalstraat 7, Kaapstad 8001.)

(*Ushicilelo oLutsha lufumaneka kwigumbi M21, kwiSakhiwo sePhondo seNdlu yoWisomthetho, 7 Wale Street, eKapa 8001.)

Provincial Notice

Provinsiale Kennisgewing

ISaziso sePhondo

The following Provincial Notice is published for general information:

Die volgende Provinsiale Kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer:

Esi saziso silandelayo sipapashelwe ukunika ulwazi ngokubanzi:

39 Notice of intention to apply in terms of Section 66(2) for the Permanent/Temporary Removal of a licence—[Reg. 33(2)] 2

39 Kennisgewing van voorneme om ingevolge Artikel 66(2) aansoek te doen om die Permanente of Tydelike Verwydering van 'n lisensie—[Reg. 33(2)] 2

39 Isaziso seNjongo yoKufaka Isicelo ngoKwecandelo 66(2) soKususwa kwePhepha mvume leSigxina/Ethutyana—[UMgaqo. 33(2)] 2

PROVINCIAL NOTICE

The following Provincial Notices are published for general information.

ADV. B. GERBER,
DIRECTOR-GENERAL

Provincial Legislature Building,
Wale Street,
Cape Town.

PROVINSIALE KENNISGEWING

Die volgende Provinsiale Kennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

ADV. B. GERBER,
DIREKTEUR-GENERAAL

Provinsiale Wetgewer-gebou,
Waalstraat,
Kaapstad.

ISAZISO SEPHONDO

Esi saziso silandelayo sipapashelwe ukunika ulwazi ngokubanzi.

ADV. B. GERBER,
UMLAWULI-JIKELELE

ISakhiwo sePhondo,
Wale Street,
eKapa.

PROVINCIAL NOTICE

P.N. 39/2017

3 February 2017

FORM 30**NOTICE OF INTENTION TO APPLY IN TERMS OF SECTION 66(2) FOR THE PERMANENT/TEMPORARY REMOVAL OF A LICENCE—[Reg. 33(2)]**

Notice is hereby given that it is the intention to lodge the above-mentioned application, particulars of which appear hereunder, with the Western Cape Liquor Authority and the designated liquor officer or officers referred to in regulation 32(1).

PROVINSIALE KENNISGEWING

P.K. 39/2017

3 Februarie 2017

VORM 30**KENNISGEWING VAN VOORNEME OM INGEVOLGE ARTIKEL 66(2) AANSOEK TE DOEN OM DIE PERMANENTE OF TYDELIKE VERWYDERING VAN 'N LISENSIE—[Reg. 33(2)]**

Kennisgewing geskied hiermee dat dit die voorneme is om bovermelde aansoek, waarvan die besonderhede hieronder verskyn, by die Wes-Kaapse Drankowerheid en die aangewese drankbeampte of beamptes soos na verwys in regulasie 32(1) in te dien.

ISAZISO SEPHONDO

I.S. 39/2017

3 kweyoMdumba 2017

IFOMU 30**ISAZISO SENJONGO YOKUFAKA ISICELO NGOKWECANDELO 66(2) SOKUSUSWA KWEPHEPHA MVUME LESIGXINA/ETHUTYANA—[Reg. 33(2)]**

Isaziso senjongo yokufaka isicelo esikhankanywe ngentla, inkcukacha zaso zichazwe apha ngezantsi, sifakwa kwabasemaGunyeni ezoTywala eNtshona Koloni kunye negosa elijongene nemiba engotywala okanye amagosa ekuthethwa ngawo kumqathango 32(1).

Full name, street and postal address of applicant	Kind of licence to be removed	Kind of liquor to be sold	Full address of licensed premises and municipality in which situated	Name under which business is to be conducted and full address of other premises	Determinations, consents, approvals or authorities applied for
Volle naam, straat- en posadres van aansoeker	Tipe lisensie wat verwyder moet word	Tipe drank wat verkoop moet word	Volle adres van gelisensieerde perseel en munisipaliteit waar dit geleë is	Naam waaronder besigheid bedryf sal word en volledige adres van ander perseel	Bepalings, toestemming, goedkeuring van magtiging waarvoor aansoek gedoen word
Amagama, apheleleyo, Idilesi yesitalato neyeposi yalowo ofaka isicelo	Uhlobo lwephepha mvume omalususwe	Uhlobo lotywala obuzakuthengisa	Idilesi epheleleyo yesakhiwo esinephepha mvume nomasipala esikuwo	Igama ishishini elizokushishina phantsi kwalo kunye nedilesi epheleleyo yesinye isakhiwo	Izigqibo, unikezelo, imvume okanye namagunya anikezelwayo acelwayo
Minjie Wu 40 Balmoral Road, West Beach, Table View, 7441	On-consumption	All kinds of liquor	Shop 10 & 11, Westport Square, Sundown Road, Bloubergsands 7441 City of Cape Town Municipality	<u>Oriental Cuisine</u> Erf 28289, Leonardo Park, Shop B1, 7 Link Road, Parklands Main road and Link Road, Parklands 7441	Removal
Cape Shipping Supplies CC 5 Paarden Eiland Road, Paarden Eiland PO Box 160, Century City, 7446	Off-consumption	All kinds of liquor	Erf 17139, 23 Neptune Street, Paarden Eiland City of Cape Town Municipality	<u>Cape Shipping Supplies</u> Erf 17139, 32 Neptune Street, Paarden Eiland	Removal
Peter Daniel Adams 26 Lang Suid Street, Tennantville, Stellenbosch, 7600	Off-consumption	All kinds of liquor	Erf 8837, Tennant Street, Tennantville, Stellenbosch Stellenbosch Municipality	<u>Die Baksteen Huis Liquor Store</u> Erf 1195, Unit 2, No 21 Tennant Street, Tennantville, Stellenbosch	Removal
Wild Peacock Products (Pty) Ltd 16 Stoffel Smit Street, Plankenbrug, Stellenbosch, 7600 PO Box 12168, Die Boord, Stellenbosch, 7599	Off-consumption	All kinds of liquor	Erf 14584, 32 Piet Retief Straat, Stellenbosch Stellenbosch Municipality	<u>Wild Peacock Products (Pty) Ltd</u> Erf 8197, 16 Stoffel Smit Street, Plankenbrug, Stellenbosch	Removal
B Steer 2 Route 27 (Pty) Ltd 19 Edinburgh Road, West Beach, Cape Town PO Box 721, Strand, 7139	On-consumption	All kinds of liquor	Erf 25926, Piazza Centre, Shop 13, Parklands, City of Cape Town Municipality	<u>Black Bull West Beach</u> Erf 20801, 104 Sandown Drive, Cnr R27 West Coast Road, Blouberg Sands	Removal
Babilons Tower Mountain Estate (Pty) Ltd Farm 971, R320 Hemelrand, Caledon	On-consumption	All kinds of liquor	Alheit Evenhuis, Vineyards Cellar, Farm 971, Hemelrand, R320, Caledon Theewaterskloof Municipality	<u>Hemelrand Restaurant "The Cottage"</u> Farm 971, Hemelrand Farm, R320, Caledon	Removal

Full name, street and postal address of applicant	Kind of licence to be removed	Kind of liquor to be sold	Full address of licensed premises and municipality in which situated	Name under which business is to be conducted and full address of other premises	Determinations, consents, approvals or authorities applied for
Volle naam, straat- en posadres van aansoeker	Tipe lisensie wat verwyder moet word	Tipe drank wat verkoop moet word	Volle adres van gelisensieerde perseel en munisipaliteit waar dit geleë is	Naam waaronder besigheid bedryf sal word en volledige adres van ander perseel	Bepalings, toestemming, goedkeuring van magtiging waarvoor aansoek gedoen word
Amagama, apheleleyo, Idilesi yesitalato neyeposi yalowo ofaka isicelo	Uhlobo lwephepha mvume omalususwe	Uhlobo lotywala obuzakuthengisa	Idilesi epheleleyo yesakhiwo esinephepha mvume nomasipala esikuwo	Igama ishishini elizokushishina phantsi kwalo kunye nedilesi epheleleyo yesinye isakhiwo	Izigqibo, unikezelo, imvume okanye namagunya anikezelwayo acelwayo
Befit Investments (Pty) Ltd P.O. Box 785, Malmesbury, 7300 5 Constantia Street, Paarl, 7646	Off-consumption	All kinds of liquor	Erf 7651, Shop 23, De Bron Centre, 55 Voortrekker Road, Malmesbury Swartland Municipality	<u>Pick 'n Pay Liquor (Malmesbury)</u> Erf 7651, Shop 19, De Bron Centre, 55 Voortrekker Road, Malmesbury	Removal